










- PL**  **Utylizacja:**  
(zgodnie z dyrektywą RL2002/96/EG)  
Urządzenie nie może być wyrzucone do zwykłego pojemnika na śmieci, lecz powinno być przekazane do utylizacji.
- 
- H**  **Hulladékkezelés:**  
(EU irányelvek RL2002/96/EC)  
A készüléket ne dobja a háztartási szemétkbe, szakszerű gyűjtőhelyre kell vinni. A berendezést szállítsa a lakhelye szerinti feldolgozóhelyre.
- 
- CZ**  **Likvidace:**  
(podle RL2002/96/EC)  
Přístroj se nesmí dávat do běžného domovního odpadu, je třeba jej odborně zlikvidovat.
- 
- SK**  **Likvidácia:**  
(podľa a RL2002/96/EG)  
Prístroj sa nesmie dať do normálneho domového odpadu, ale musí sa odborne zlikvidovať.
- 
- GR**  **Ανακύκλωση:**  
(σύμφωνα με την οδηγία RL2002/96/EC)  
Μην πετάξετε τον προγραμματιστή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε τον σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης.
- 
- RUS**  **Утилизация отходов:**  
(после RL2002/96/EG)  
Этот прибор не может утилизироваться, как обыкновенные отходы. Утилизация должна быть произведена технически правильно.
- 
- SLO**  **Odstranjevanje odpadkov:**  
(po RL2002/96/EG)  
Naprave ne zavrzite med gospodinjske odpadke, odstranjena mora biti strokovno. Napravo odpeljite na komunalno zbirno mesto odpadkov.
- 
- UA**  **Утилизация:**  
(в соответствии с RL2002/96/EC)  
Прибор не подлежит утилизации вместе с обычным бытовым мусором и должен быть утилизирован отдельно.
- 
- HR**  **Uklanjanje otpada:**  
(prema zakonu RL2002/96/EG)  
Ure aj se ne smije baciti među uobčajeno kućno smeće, već stručno ukloniti. Uredaj uklonite kod vaše komunalne stanice.

<p><b>PL Deklaracja zgodności Unii Europejskiej</b></p> <p>Niżej podpisani GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, potwierdza, że poniżej opisane urządzenie w wykonaniu wprowadzonym przez nas do obrotu spełnia wymogi zharmonizowanych wytycznych Unii Europejskiej, standardów bezpieczeństwa Unii Europejskiej i standardów specyficznych dla danego produktu. W przypadku wprowadzenia zmian nie uzgodnionych z nami wyjaśnienie to traci swoją ważność.</p>	<p>Opis urządzenia: Elementem sterującym A készülék megnevezése: Vezérlőrészen Označení přístroje: Řídicí jednotkou Označenie zariadení: Riadiacou jednotkou Περιγραφή του μηχανήματος: Ασύρματο ρυθμιστή Название устройства: Управляющую часть Oznaka naprave: Krmilnim delom Опис приладів: Блок керування Oznaka uređaja: Upravljačkim dijelom</p>
<p><b>H EU azonosságai nyilatkozat</b></p> <p>Alulírott, GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, igazolja, hogy az alább felsorolt, általunk forgalomba hozott termék megfelelnek az EU elvárásoknak, EU biztonsági normáknak és a termékspecifikus szabványoknak egyaránt. A készülék velünk nem egyeztetett változtatása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.</p>	<p>Nr art.: Cikkszám: Č.výr: Туровé č. : Κωδ. Νο. : 1250 Apt. Ne: Št. art. : Apt. Ne : Br. art.:</p>
<p><b>CZ Prohlášení o shodě EU</b></p> <p>Niže podepsaná společnost GARDENA Manufacturing GmbH, se sídlem Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 v Ulmu potvrzuje, že níže označený přístroj v provedení, které jsme uvedli na trh, splňuje požadavky uvedené v harmonizovaných směrnicih EU, v bezpečnostních standardech EU a ve standardech pro příslušné produkty. V případě změny přístroje, která námi nebyla odsouhlasena, stává se toto prohlášení neplatným.</p>	<p>Dyrektywy UE: EU szabványok: Směrnice EU: Smernice EU: 89/336/EC Προδιαγραφές EK: Директивы ЕС: Smjernice EU: Директива ЄС: Ordrebe EU-e: 93/68/EC</p>
<p><b>SK Vyhlásenie o zho de pre Európsku úniu</b></p> <p>Dolu podpísaný, GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, potvrdzuje, že ďalej označené zariadenie vo vyhotovení nami uvedenom do prevádzky spĺňa požiadavky harmonizovaných smerníc Európskej únie, bezpečnostných štandardov Európskej únie a štandardov špecifických pre produkt. Pri vykonaní zmien zariadenia, ktoré nie sú nami odsúhlasené, stráca toto vyhlásenie platnosť.</p>	<p>Rok nadania znaku CE: CE bejegyzés kelte: Rok přidělení značky CE: Rok instalácie značky CE: 2000 Έτος πιστοποίησης ποιότητας CE: Год разрешения маркировки знаком CE: Leto namestitve oznake CE: Рік застосування позначення CE: Godina stavljanja CE-oznake:</p>
<p><b>GR Πιστοποίησητικό συμφωνίας EK</b></p> <p>Η υπογεγραμμένη: GARDENA Manufacturing GmbH Hans-Lorenser-Str. 40 · D-89079 Ulm πιστοποιεί ότι τα μηχανήματα που υποδεικνύονται κάτωθι, όταν φεύγουν από το εργοστάσιο, είναι κατασκευασμένα με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και τα Κοινοτικά πρότυπα ασφαλείας και προδιαγραφές.</p>	<p>Thomas Heini</p>
<p><b>RUS Свидетельство о соответствии EC</b></p> <p>Мы, нижеподписавшиеся GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, настоящим подтверждаем, что нижеуказанное устройство, отгруженное с нашего предприятия, имеет исполнение, соответствующее требованиям согласованных директив ЕС, стандартам по технике безопасности ЕС и производственным стандартам. При несогласованном с нами изменении устройства настоящее свидетельство теряет силу.</p>	<p>Ulm, 03.07.2000. Ulm, 03.07.2000 V Ulmu, dne 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000</p> <p>Ulm, 03.07.2000</p> <p>Uльм, 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000 Uльм, 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000</p>
<p><b>SLO Izjava o skladnosti s pravili EU</b></p> <p>Podpisano podjetje, GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, potrjuje, da v nadaljevanju navedena naprava v različici, ki smo jo poslali na trg, izpolnjuje zahteve smernic EU, varnostnih standardov EU in standardov tovrstnih proizvodov. Izjava ne velja za spremembe na napravi, ki niso opravljene v soglasju z nami.</p>	<p>Kierownik Techniczne Múszaki igazgató Műszaki felelős Technický ředitel Vedúci technického oddelenia Διευθυντής Τμήματος Технічне керівництво Vodja tehničnega oddelka Петер Ламелі Voditelj tehničkog odjela</p>
<p><b>UA Заява про відповідність нормам ЄС</b></p> <p>Постанова про верстатки (9. GSGVO) / Закон про електромагнітну сумісність (EMVG) / директива про пристрої низької напруги Підприємство GARDENA GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, яке підписалося нижче, підтверджує, що вказані далі прилади наданої нами конструкції задовольняють вимогам відповідних директив ЄС, європейських стандартів з безпеки та спеціальних стандартів з продукції. При внесенні в прилад неузгоджених з нами змін ця заява втрачає чинність.</p>	<p>Ulm, 03.07.2000. Ulm, 03.07.2000 V Ulmu, dne 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000</p> <p>Ulm, 03.07.2000</p> <p>Uльм, 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000 Uльм, 03.07.2000 Ulm, 03.07.2000</p>
<p><b>HR Izjava o usklađenju s pravilima EU</b></p> <p>Potpisana tvrtka GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, potvrđuje, da navedene naprave koje smo poslali u trgovine, ispunjuju zahtjeve smjernica EU, sigurnosnih standarda EU i standarde istovrsnih proizvoda. Izjava ne važi za promjene na napravama koje nisu napravljene u skladu s nama.</p>	<p>1250-29.960.01/1005 © GARDENA Manufacturing GmbH D-89070 Ulm http://www.gardena.com</p>